

# Jer

## Chapter 21

Hindi Interlinear

Reference: Hindi Easy-to-Read Version

צִדְקִיָּהוּ सिदकिय्याहू	הַמֶּלֶךְ राजा-ने	אֵלָיו पास-उसके	בְּשִׁלַּח में-भेजने-पर	יְהוָה यहोवा	מֵאֵת से-	יְרִמְיָהוּ यिर्मयाह-के	אֶל- पास-	הָיָה आया	אֲשֶׁר- जो-	הַדְּבָר वचन	1
<a href="#">H6667</a>	<a href="#">H4428</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H7971</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H0854</a>	<a href="#">H3414</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H1961</a>		<a href="#">H1697</a>	
לְאִמֹּר: कहते-हुए	הַכֹּהֵן याजक	מֵעֵשָׂיָה मासेयाह-के	בֶּן- पुत्र-	צַפְנְיָה सपन्याह	וְאֵת- और-को-	מַלְכִּיָּהוּ मल्किय्याह-के	בֶּן- पुत्र-	פֶּשְׁחֹר पशहूर	אֶת- को-		
<a href="#">H0559</a>	<a href="#">H3548</a>	<a href="#">H4641</a>		<a href="#">H6846</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H4441</a>		<a href="#">H6583</a>	<a href="#">H0853</a>		

यह यहोवा का वह सन्देश है जो यिर्मयाह को मिला। यह सन्देश तब आया जब यहूदा के राजा सिदकिय्याह ने पशहूर नामक एक व्यक्ति तथा सपन्याह नामक एक याजक को यिर्मयाह के पास भेजा। पशहूर मल्किय्याह नामक व्यक्ति का पुत्र था। सपन्याह मासेयाह नामक व्यक्ति का पुत्र था। पशहूर और सपन्याह यिर्मयाह के लिये एक सन्देश लेकर आए।

וְהָיָה लड़-रहा-है	בְּבָבֶל बाबेल-का	מֶלֶךְ- राजा-	נְבוּכַדְרֶצְצַר नबूकदनेस्सर	כִּי क्योंकि	יְהוָה यहोवा	אֶת- से-	בְּעֵרְנוּ के-लिए-हम	נָא तो	דְּרֹשׁ- पूछ-	2
	<a href="#">H0894</a>	<a href="#">H4428</a>	<a href="#">H5019</a>		<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H1157</a>	<a href="#">H4994</a>	<a href="#">H1875</a>	
ס —	מֵעֲלֵינוּ: से-उपर-हम	וַיַּעֲלֶה और-चला-जाए	נְפֻלְאֹתָיו अजूबों-अपने	כְּכֹל- अनुसार-सब-	אוֹתָנוּ को-हम	יְהוָה यहोवा	יַעֲשֶׂה करे	אוֹלָיו शायद	עֲלֵינוּ के-विरुद्ध-हम	
		<a href="#">H5927</a>	<a href="#">H6381</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H0854</a>	<a href="#">H3068</a>		<a href="#">H0194</a>		

पशहूर और सपन्याह ने यिर्मयाह से कहा, “यहोवा से हम लोगों के लिए प्रार्थना करो। यहोवा से पूछो कि क्या होगा हम जानना चाहते हैं क्योंकि बाबुल का राजा नबूकदनेस्सर हम लोगों पर आक्रमण कर रहा है। सम्भव है यहोवा हम लोगों के लिये वैसे ही महान कार्य करे जैसा उसने बीते समय में किया। सम्भव है कि यहोवा नबूकदनेस्सर को आक्रमण करने से रोक दे या उसे चले जाने दे।”

צִדְקִיָּהוּ: सिदकिय्याहू	אֶל- से-	תֹּאמְרוּ कहोगे	כֹּה इस-प्रकार	אֵלֵיהֶם से-उन	יְרִמְיָהוּ यिर्मयाह-ने	וַיֹּאמֶר तब-कहा	3
<a href="#">H6667</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H0559</a>	<a href="#">H3541</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H3414</a>	<a href="#">H0559</a>	

तब यिर्मयाह ने पशहूर और सपन्याह को उत्तर दिया। उसने कहा, “राजा सिदकिय्याह से कहो,

אֲשֶׁר जो	הַמֶּלֶךְ युद्ध-के	כְּלָיו हथियारों	אֶת- को-	מִסֹּבֵב मोड़ने-वाला	הֲנִי देखो-में	יִשְׂרָאֵל इस्राएल-का	אֱלֹהֵי एलोहीम	יְהוָה यहोवा	אָמַר कहता-है	כֹּה- इस-प्रकार-	4
	<a href="#">H4421</a>	<a href="#">H3627</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H5437</a>	<a href="#">H2009</a>	<a href="#">H3478</a>	<a href="#">H0430</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H0559</a>	<a href="#">H3541</a>	
	הַכַּשְׂדִּים कस्दीम	וְאֶת- और-को-	בְּבָבֶל बाबेल-के	הַמֶּלֶךְ राजा	אֶת- को-	כֹּם में-उनसे	גְּלָחַמִּים लड़-रहे-हो	אֲתָם तुम	אֲשֶׁר जिन-से	בְּיָדְכֶם में-हाथों-तुम्हारे	
	<a href="#">H3778</a>	<a href="#">H0854</a>	<a href="#">H0894</a>	<a href="#">H4428</a>	<a href="#">H0854</a>					<a href="#">H3027</a>	
הָאֵת: इस	הָעִיר नगर-के	תּוֹךְ बीच	אֶל- में-	אוֹתָם को-उन	וְאִסְפָּתָיו और-इकट्ठा-करूँगा	לְחֹמְתָהּ की-दीवार	מִחוּץ से-बाहर	עֲלֵיכֶם के-विरुद्ध-तुम्हारे	הַצָּרִים घेराव-करने-वालों		
<a href="#">H2063</a>		<a href="#">H8432</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H0622</a>	<a href="#">H2346</a>	<a href="#">H2351</a>				

‘इस्राएल का परमेश्वर यहोवा जो कहता है, यह वह है: तुम्हारे हाथों में युद्ध के अस्त्र शस्त्र हैं। तुम उन अस्त्र शस्त्रों का उपयोग अपनी सुरक्षा के लिये बाबुल के राजा और कसदियों के विरुद्ध कर रहे हो। किन्तु मैं उन अस्त्रों को व्यर्थ कर दूँगा। “बाबुल की सेना नगर के चारों ओर दीवार के बाहर है। वह सेना नगर के चारों ओर है। शीघ्र ही मैं उस सेना को यरूशलेम में ले आऊँगा।

וּבְקֶצֶף और-में-आग	וּבְחַמָּה और-में-जलन	וּבְאֶף और-में-क्रोध	תְּהַב बलवन्त	וּבְזֹרֵעַ और-से-भुजा	נְשִׁיחַ बढ़ाए-हुए	בְּיָד से-हाथ	אִתְּכֶם के-साथ-तुम	אֲנִי मैं	וּנְלַחְמָתִי और-लड़ूँगा	5
	<a href="#">H2534</a>	<a href="#">H0639</a>	<a href="#">H2389</a>	<a href="#">H2220</a>	<a href="#">H5186</a>	<a href="#">H3027</a>	<a href="#">H0854</a>	<a href="#">H0589</a>		

גְּדוּל:  
बड़ी

मैं स्वयं यहूदा तुम लोगों के विरुद्ध लड़ूंगा। मैं अपने शक्तिशाली हाथों से तुम्हारे विरुद्ध लड़ूंगा। मैं तुम पर बहुत अधिक क्रोधित हूँ, अतः मैं अपनी शक्तिशाली भुजाओं से तुम्हारे विरुद्ध लड़ूंगा। मैं तुम्हारे विरुद्ध घोर युद्ध करूँगा और दिखाऊँगा कि मैं कितना क्रोधित हूँ।

גְּדוּל बड़ी	בְּרַבֵּר में-महामारी	הַבְּהֵמָה पशु	וְאֵת- और-को-	הָאָדָם आदमी	וְאֵת- और-को-	הָאָתָּה इस	הָעִיר नगर-के	וְיוֹשְׁבֵי निवासियों	אֶת- को-	וְהַכִּיּוֹתִי और-मारूँगा	6
	<a href="#">H1698</a>	<a href="#">H0929</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H0120</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H2063</a>		<a href="#">H3427</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H5221</a>	

יָמָתוֹ:  
मरेगी  
[H4191](#)

मैं यरूशलेम में रहने वाले लोगों को मार डालूँगा। मैं लोगों और जानवरों को मार डालूँगा। वे उस भयंकर बीमारी से मरेगी जो पूरे नगर में फैल जाएगी।

וְעַבְדָּיו दासों-उसके	וְאֵת- और-को-	יְהוּדָה यहूदा-के	מֶלֶךְ- राजा-	צְדָקְיָהוּ सिदकिय्याहू	אֶת- को-	אֶתֵּן दूँगा	יְהוֹוָה यहोवा	נֹאמֶ- कहता-है-	כֵּן इसके	וְאֶחְרָיו और-बाद-	7
<a href="#">H5650</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H3063</a>	<a href="#">H4428</a>	<a href="#">H6667</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H5414</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H5002</a>			

וּמִן- और-से-	הַתַּרְבֵּי तलवार	מִן- से-	וְהַרְבֵּי महामारी	מִן- से-	הָאָתָּה इस	בְּעִיר में-नगर	הַנְּשָׂאָרִים बचे-हुओं	וְאֶת- और-को-	הָעָם जन	וְאֵת- और-को-
	<a href="#">H2719</a>		<a href="#">H1698</a>		<a href="#">H2063</a>		<a href="#">H7604</a>	<a href="#">H0853</a>		<a href="#">H0853</a>

נַפְשָׁם प्राण-उनके-के	מִבְּקָשָׁי दूँदने-वालों	וּבִיר- और-में-हाथ	אֲיִבֵיהֶם शत्रुओं-उनके	וּבִיר- और-में-हाथ	בְּבָבֶל- बाबेल-के	מֶלֶךְ- राजा-	וּבִנְבוּכַדְנֶסְסַר नबूकदनेस्सर	בְּיָד- में-हाथ	הָרָעָב अकाल
<a href="#">H5315</a>	<a href="#">H1245</a>	<a href="#">H3027</a>	<a href="#">H0341</a>	<a href="#">H3027</a>	<a href="#">H0894</a>	<a href="#">H4428</a>	<a href="#">H5019</a>	<a href="#">H3027</a>	<a href="#">H7458</a>

יְרַחֵם: करुणा-करेगा	וְלֹא और-नहीं	יַחְמֹל दया-करेगा	וְלֹא और-नहीं	עַלֵיהֶם पर-उन	יָחוּס तरस-खाएगा	לֹא- नहीं-	תַּרְבֵּי- तलवार-की	לְפָנָי- से-धार-	וְהִכָּם और-मारेगा-उन्हें
<a href="#">H7355</a>	<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H2550</a>	<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H2347</a>	<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H2719</a>	<a href="#">H6310</a>	<a href="#">H5221</a>	

जब यह हो जायेगा तब उसके बाद, " यह सन्देश यहोवा का है, " मैं यहूदा के राजा सिदकिय्याह को बाबुल के राजा नबूकदनेस्सर को दूँगा। मैं सिदकिय्याह के अधिकारियों को भी नबूकदनेस्सर को दूँगा। यरूशलेम के कुछ लोग भयंकर बीमारी से नहीं मरेगी। कुछ लोग तलवार के घाट नहीं उतारे जाएंगे। उनमें से कुछ भूखों नहीं मरेगी किन्तु मैं उन लोगों को नबूकदनेस्सर को दूँगा। मैं यहूदा के शत्रु को विजयी बनाऊँगा। नबूकदनेस्सर की सेना यहूदा के लोगों को मार डालना चाहती है। इसलिये यहूदा और यरूशलेम के लोग तलवार के घाट उतार दिए जाएंगे। नबूकदनेस्सर कोई दया नहीं दिखायेगा। वह उन लोगों के लिए अफसोस नहीं करेगा।

אֶת- को-	לְפָנֶיךָ सामने-तुम्हारे	נִתֵּן रखने-वाला	הִנְנִי देखो-में	יְהוֹוָה यहोवा	אָמַר कहता-है	כֹּה इस-प्रकार	הָאָמַר कह	הַזֶּה इस	הָעָם जन	וְאֶל- और-से-	8
<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H6440</a>	<a href="#">H5414</a>	<a href="#">H2009</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H0559</a>	<a href="#">H3541</a>	<a href="#">H0559</a>	<a href="#">H2088</a>		<a href="#">H0413</a>	

הַמָּוֶת: मृत्यु-का	דֶּרֶךְ रास्ता	וְאֶת- और-को-	הַחַיִּים जीवन-का	דֶּרֶךְ रास्ता
<a href="#">H4194</a>	<a href="#">H1870</a>	<a href="#">H0853</a>		<a href="#">H1870</a>

" यरूशलेम के लोगों से ये बातें भी कहो। यहोवा ये बातें कहता है, 'समझ लो कि मैं तुम्हें जीने और मरने में से एक को चुनने दूँगा।

וְהִיזָא परन्तु-जो-निकलता-है	וּבְרַבֵּר और-से-महामारी	וּבְרַעֲב और-से-अकाल	בְּתַרְבֵּי से-तलवार	יָמוּת मरेगा	הָאָתָּה इस	בְּעִיר में-नगर	הַיֹּשֵׁב जो-बैठा-रहता-है	9
<a href="#">H3318</a>	<a href="#">H1698</a>	<a href="#">H7458</a>	<a href="#">H2719</a>	<a href="#">H4191</a>	<a href="#">H2063</a>		<a href="#">H3427</a>	

לִי को-उस	וְהִיָּתָה- और-होगा-	(וְהָיָה) जिएगा	[וְהָיָה] [जिएगा]	עַלֵיכֶם के-विरुद्ध-तुम्हारे	הַצָּרִים घेराव-करने-वालों	הַכַּסְדִּים कस्दीम	עַל- पर-	וְנָפַל और-गिरता-है
	<a href="#">H1961</a>	<a href="#">H2421</a>	<a href="#">H2421</a>			<a href="#">H3778</a>		<a href="#">H5307</a>

לְשֹׁלֵל: को-लूट	נִפְשׁוֹ प्राण-अपना
<a href="#">H7998</a>	<a href="#">H5315</a>

कोई भी व्यक्ति जो यरूशलेम में ठहरेगा, मरेगा। वह व्यक्ति तलवार, भूख या भयंकर बीमारी से मरेगा किन्तु जो व्यक्ति यरूशलेम के बाहर जायेगा और बाबुल की सेना को आत्म समर्पण करेगा, जीवित रहेगा। उस सेना ने नगर को घेर लिया है। अतः कोई व्यक्ति नगर में भोजन नहीं ला सकता। किन्तु जो कोई नगर को छोड़ देगा, वह अपने जीवन को बचा लेगा।

